

# MINITAURUS

## 60



# SAME



# MINITAURUS 60

## Caractéristiques techniques

|                           |                     |                          |                           |
|---------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------------|
| <b>Moteur</b>             |                     | Cylindrée                | 3117 cm <sup>3</sup>      |
| Type                      | SAME 1053 P         | Taux de compression      | 17 : 1                    |
| Cycle                     | Diesel              | Puissance max. Ch DIN/kW | 60/44                     |
| Temps                     | 4                   | Régime de puissance max. | 2200 tr/mn.               |
| Injection                 | directe             | Refroidissement          | par air et par huile      |
| Nombre de cylindres       | 3                   | Graissage                | sous pression             |
| Disposition des cylindres | verticale, en ligne | Pompe à injection        | en ligne, de type immergé |
| Alésage                   | 105 mm              | Filtre à air             | à sec, type désert        |
| Course                    | 120 mm              | Silencieux d'échappement | vertical                  |

**Embrayage:** A double disque à sec, avec garnitures organiques. Commandes indépendantes: à pédale pour la boîte de vitesses, à levier à main pour la prise de force.

**Boîte de vitesses:** Entièrement synchronisée, 14 vitesses AV et 7 AR. Dispositif de sécurité relié au levier du changement de vitesses, empêchant la mise en marche du moteur à vitesse enclenchée.

**Blockage du différentiel:** A commande mécanique à pédale, avec rappel automatique.

**Freins de service:** A 2 disques à sec, avec garnitures organiques et à commande mécanique, placés avant les réductions finals arrière.

**Frein de stationnement:** A commande mécanique indépendante agissant sur les freins de service.

**Direction:** Mécanique sur 2 RM. Hydrostatique sur 4 RM.

**Essieu avant:** A voie variable par coulissement des deux demi-essieux (2 RM). Réglable par déplacement des jantes par rapport aux flasques de roue (4 RM).

**Pont avant:** A différentiel central avec arbre de transmission direct. Réducteurs finals épicycloïdaux.

### Prise de force

- Prise de force 540 tr/mn.
- Arbre de sortie 1 3/8" à 6 cannelures.
- Prise de force synchronisée avec les roues arrière.

**Station automatique de contrôle:** Entièrement indépendante. A effort et position contrôlés avec dispositif de contrôle de l'effort sur les bras inférieurs. Capacité maximale de relevage: 1960 Kgs. Pompe à pistons SAME. Débit 24 l/min. Pression de tarage du circuit hydraulique: 175 kg/cm<sup>2</sup>. Attelage 3 points: catégorie II, avec stabilisateurs télescopiques. Distributeur auxiliaire à 2 voies. Manivelle de dévers.

### Pneumatiques standard

|                   |                  |                    |
|-------------------|------------------|--------------------|
| 2 roues motrices: | 7.50-16 avant    | 14.9/13-30 arrière |
| 4 roues motrices: | 11.2/10-24 avant | 14.9/13-30 arrière |

**Carrosserie:** Leviers du changement de vitesses au centre. Capacité du réservoir de gasoil: 60 litres. Cadre de sécurité homologué selon les normes OCDE.

**Équipement électrique:** Tension 12 Volts. Alternateur avec régulateur incorporé de 460 Watts. Batterie d'accumulateurs 110 Ah et 490 A à décharge rapide. Démarreur 4 Ch. Phares avant incorporés dans la calandre; feux de position avant et arrière, phare arrière orientable. Équipement électrique de type routier.

**Organes de traction:** Crochet avant fixe. Crochet d'attelage arrière. Barre arrière à trous.

**En option:** Boîte de vitesses avec super réducteur: 14 vitesses AV et 7 AR. • Direction hydrostatique sur 2 RM. • Ailes avant.

### Pneus

|                  |                  |                    |
|------------------|------------------|--------------------|
| 2 roues motrices | 7.50-16 avant    | 12.4/11-36 arrière |
| 4 roues motrices | 12.4/11-24 avant | 12.4/11-36 arrière |

### Rendements

Vitesses en km/h à 2200 tr/mn. - avec mini-réducteur et super-réducteur (en option):

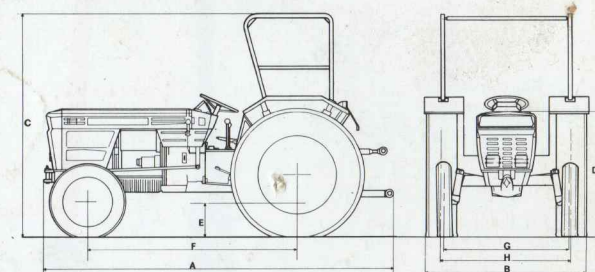
| Vitesses normales | Vitesses mini-réduites | Avec pneus 14.9/13-30 | Vitesses normales | Vitesses super-réduites | Avec pneus 14.9/13-30 |
|-------------------|------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------|-----------------------|
| 1 L               | 1 L                    | 1.535                 |                   | 1 L                     | 0.280                 |
|                   | 2 L                    | 1.769                 |                   | 2 L                     | 0.489                 |
| 2 L               |                        | 2.679                 |                   | 1 V                     | 0.708                 |
|                   | 1 V                    | 3.088                 |                   | 3 L                     | 0.913                 |
| 1 V               |                        | 3.877                 | 1 L               | 2 V                     | 1.236                 |
|                   | 3 L                    | 4.469                 |                   |                         | 1.769                 |
| 3 L               |                        | 5.001                 |                   | 3 V                     | 2.308                 |
|                   | 2 V                    | 5.764                 | 2 L               |                         | 2.308                 |
| 2 V               |                        | 6.769                 | 1 V               |                         | 4.468                 |
| 4 L               |                        | 7.800                 | 3 L               |                         | 5.764                 |
|                   | 3 V                    | 9.530                 | 2 V               |                         | 7.800                 |
| 3 V               |                        | 12.635                | 4 L               |                         | 9.530                 |
| 4 V               |                        | 14.561                | 3 V               |                         | 14.561                |
|                   |                        | 24.076                | 4 V               |                         | 24.076                |
| 1 AR              | 1 AR                   | 2.585                 |                   | 1 RM                    | 0.472                 |
|                   | 2 AR                   | 2.979                 |                   | 2 RM                    | 0.824                 |
| 2 AR              |                        | 4.513                 |                   | 3 RM                    | 1.538                 |
|                   | 3 AR                   | 5.200                 | 1 RM              |                         | 2.979                 |
| 3 AR              |                        | 8.423                 | 2 RM              |                         | 5.200                 |
| 4 AR              |                        | 9.708                 | 3 RM              |                         | 9.708                 |
|                   |                        | 16.051                | 4 RM              |                         | 16.051                |

**N.B.:** Le super-réducteur peut être monté sur demande et seulement en tant qu'alternative au mini-réducteur.

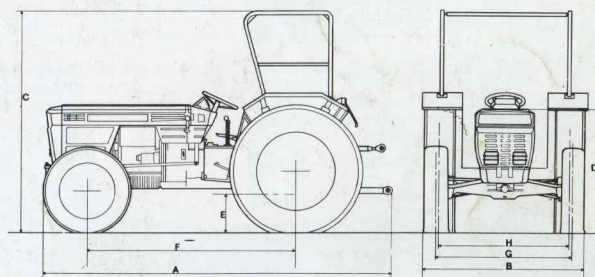
**Dimensions** (avec pneus arrière 14.9/13-30)

|                                         | (A) | mm | 2 RM        | 4 RM        |
|-----------------------------------------|-----|----|-------------|-------------|
| Longueur max. (avec barres d'attelage)  | (A) | mm | 3500        | 3570        |
| Longueur max. (sans barres d'attelage)  | (A) | mm | 3280        | 3350        |
| Largeur                                 | (B) | mm | 1875 ± 2275 | 1875 ± 2275 |
| Hauteur max. (au cadre de sécurité)     | (C) | mm | 2310        | 2310        |
| Hauteur au capot                        | (D) | mm | 1380        | 1380        |
| Garde au sol                            | (E) | mm | 420         | 400         |
| Empattement                             | (F) | mm | 2140        | 2110        |
| <b>Voie avant:</b>                      | (G) | mm |             |             |
| — minimale                              |     | mm | 1400        | 1470        |
| — standard                              |     | mm | 1500        | 1570        |
| — maximale                              |     | mm | 1900        | 1840        |
| <b>Voie arrière:</b>                    | (H) | mm |             |             |
| — minimale                              |     | mm | 1400        | 1400        |
| — standard                              |     | mm | 1500        | 1500        |
| — maximale                              |     | mm | 1900        | 1900        |
| Poids total en ordre de marche:         |     | kg |             |             |
| — avec cadre de sécurité sans masses    |     | kg | 2190        | 2380        |
| Rayon minimal de braquage (avec freins) |     | mm | 3100        | 3250        |

## 2 ROUES MOTRICES



## 4 ROUES MOTRICES



Les caractéristiques de cet imprimé sont valables seulement pour le marché français; elles sont données à titre indicatif, sans engagement, et sont modifiables sans préavis.

Nos tracteurs sont lubrifiés avec les produits AGIP



# Plus en avant avec SAME.

**SAME FRANCE** - Zone Industrielle de Moissy-Cramayel - Avenue Albert Einstein  
77550 - Moissy-Cramayel - Tel. 16 (6) 060.00.10  
Telex pieces de rechange: 691 631 F TRACSAM  
Telex autre services: 691 675 F TRACSAM

E T S MAHIN  
CHAMPDÔTRE  
21130 AUXONNE

